

# Dados biográficos

**Nome da empresa** Trans Serrano – Aventura, Lazer e Turismo, Lda.

**Sede social** Bairro S. Paulo, 2 - 3330-304 GÓIS

**Escritório e armazém** Bairro S. Paulo, 2 - 3330-304 GÓIS

**Telefone/fax** 235 778 938

**Telemóveis** 966 217 787 (Paulo) / 969 840 055 e 961 787 772 (escritório)  
966 423 677 (Sandra) / 965 865 969 (Telmo) / 969 842 963 (Cristina)

**E-mail** [geral@transserrano.com](mailto:geral@transserrano.com)

**Site** [www.transserrano.com](http://www.transserrano.com)

**Nome sócios** Paulo Miguel Lemos Fernandes da Silva (Gerente)  
Cristina Margarida Mendes Gomes  
Sandra Maria Caldeira Marques  
Telmo Oliveira Henriques

**Data de constituição** 1999-08-16

**Data de início de actividade** 1999-08-16

**Capital social** 100.000€ (cem mil euros)  
Conservatória do Registo Comercial de Góis nº 415/19990816

**Contribuinte nº** 504 600 478

**Caracterização jurídica** Sociedade por quotas

**Objecto Social da empresa** O objecto da sociedade consiste na prestação de serviços:  
- Agência de Viagem, com a área de animação turística e organização de eventos e outra área de pacotes turísticos com alojamento, transporte, refeição e animação;  
- Gestão de Empreendimentos Turísticos (Parque Aventura, Alojamentos, Restauração e outros serviços complementares)

**CAE** 80421

**Quadro técnico** 3 técnicos a tempo inteiro  
30 colaboradores em regime eventual

# Historial da empresa

## Os 3 primeiros anos: 1999-2002

A Trans Serrano, Lda. foi constituída em 16 de Agosto de 1999 por três jovens empresários: Paulo Miguel Silva, Sandra Marques e Vasco Godinho que tinham recentemente chegado à região vindo de Lisboa. Não se conheciam, mas da amizade criada, nasceu a Trans Serrano.



A missão da empresa é evitar o desaparecimento da cultura e natureza serrana, implementando para isso formas inovadoras de criação de riqueza, através da organização de programas e serviços em que os participantes interajam com esses aspectos culturais e ambientais, permitindo a rentabilização de actividades económicas tradicionais e a visita a locais de interesse natural.

O nome decorre da imagem de um serrano que se transcende e passa montanhas, umas atrás das outras. Pretende representar o contacto com a natureza e a força da cultura e personalidade serrana. O logótipo é uma imagem que procura transmitir essa ideia, associada a um homem que sobe a montanha – as caminhadas são uma das imagens de marca da empresa.

No ano da constituição, a Trans Serrano - formação e serviços na natureza, Lda. prestou serviços nas áreas de colónias de férias e organização de eventos, tendo ainda esse ano, candidatado ao programa LEADER II - ADIBER com o projecto "animação turística e outros serviços na natureza", que veio a ser aprovado em 15 de Dezembro de 1999.

No ano de 2000 um dos sócios fundadores (Vasco Godinho) abandona a sociedade e é substituído pela Cristina Gomes, iniciando-se um novo ciclo de dinâmica e crescimento.

Após o processo de aquisição do equipamento (canoas, bicicletas, material de escalada e equipamento informático), a Trans Serrano - formação e serviços na natureza, Lda. iniciou a sua actividade a tempo inteiro em Junho de 2000 com a contratação de um técnico.

Após esta data, desenvolveu intensa actividade de animação turística essencialmente na área da canoagem (descidas de canoa do rio Mondego e Alva), escalada (em programas) e percursos pedestres guiados na zona da Beira Serra (Serra da Lousã e Serra do Açor).

A organização de colónias de férias e programas culturais foram outras áreas muito exploradas.

Os programas culturais foram concebidos e divulgados no final de 2000 e englobam actividades culturais, em que os turistas visitam e participam em aspectos etnográficos e em actividades económicas tradicionais.

Ex.mo Senhor  
Trans Serrano - Formação e Serviços na  
Natureza, Lda  
a/c Dr. Paulo Miguel Lemos Fernandes  
da Silva  
Rua da Lavra, Vila Lurdes, c/v Esq.  
3330 GÓIS

LEA. 402/99

PROCESSO N.º 3.1.04.115

ASSUNTO: Notificação da Decisão relativa ao Pedido de Apoio no âmbito do Programa LEADER II - ADIBER.

CÓDIGO DA ACÇÃO: 1.1.03

DESIGNAÇÃO DA ACÇÃO: Apoio às Actividades Desportivas de Interesse Turístico

DESIGNAÇÃO DO PROJECTO: Animação Turística e Outros Serviços

Cumpra informar V. Ex.ª que, por deliberação de 20 de Outubro de 1999, foi aprovada pela Unidade de Gestão a vossa candidatura aos apoios a conceder no âmbito da Iniciativa Comunitária LEADER II.

No final de 2000 entendeu-se expandir a capacidade de oferta de serviços com a aquisição de equipamento de aventura e uma viatura TT, tudo com meios financeiros próprios, para fazer face ao aumento de actividade e de transporte de equipamento.

Em 2001 a Trans Serrano - formação e serviços na natureza, Lda. desenvolveu-se actuando já em muitas das áreas projectadas.

Neste ano organizámos a primeira colónia de férias do nosso historial. Foi em Seia e foi organizado para filhos de colaboradores da RTP. Em Gouveia organizámos diversas actividades com o Grupo Aprender em Festa e com o Rui da Eufrásia.

Organizámos o primeiro programa para seniores com o Sindicato dos Bancários do Sul e Ilhas e apesar de ter sido a estreia com este tipo de público alvo, foi das actividades mais marcantes da nossa história, ainda hoje lembrado pelos participantes: "aqueles 9 dias foram maravilhosos".

Em 17 de Novembro de 2001 organizámos a primeira Rota do Azeite para a Axa Seguros. Foi o início dos programas de carácter mais etnográfico.

Em 2002 ganhou algum protagonismo no mercado de serviços de animação turística na região centro através das seguintes acções:

- Aumento da capacidade de oferta de serviços
- Estabelecimento de parcerias com a hotelaria e restauração da região
- Divulgação nacional e internacional
- Organização de serviços de qualidade e com elevados critérios de segurança

Em 2002 a Trans Serrano triplicou a facturação do ano 2001, encontra-se numa fase de franca expansão, com muitas actividades.

Com vista ao aumento de actividade, a Trans Serrano em 2002 realizou novo investimento com fundos próprios para aquisição de equipamento (Paintball, orientação, manobras de cordas, tiro com arco) de forma a garantir uma resposta à procura solicitada e adquiriu mais uma viatura de 9 lugares.

Ao nível da formação iniciámos um projecto interno que visa a formação dos nossos colaboradores em diferentes áreas: atendimento a clientes, imagem, segurança, socorrismo e técnicas específicas para canoagem, escalada e manobras de cordas, ciclismo, paintball, animação juvenil, entre outros. A primeira acção realizou-se em 24 de Fevereiro de 2002.

Foi o ano em que começamos a trabalhar oficialmente com Turismo Sénior com um passeio dos Serviços Sociais do Ministério da Educação a Montejuento e que se iniciou o relacionamento com o Colégio Maristas que durante muitos anos iria nos "dar muito trabalho". Em 19 de Março fizemos a primeira oficina da broa e do queijo na aldeia de Corterredor (Góis) com a D<sup>a</sup> Emília e o Sr. Valentim. Participámos pela primeira vez na FACIG em Góis e fizemos as primeiras descidas invernais no rio Alva. Foi o ano em o Fernando Romão começou a colaborar connosco.



## 2003 o ano da mudança da empresa – começa o crescimento

Em 2003, a Trans Serrano foi declarada de interesse para o turismo pela Direcção Geral do Turismo e obteve ainda a licença para o exercício da actividade de animação turística, com a atribuição do alvará nº 24/2003.

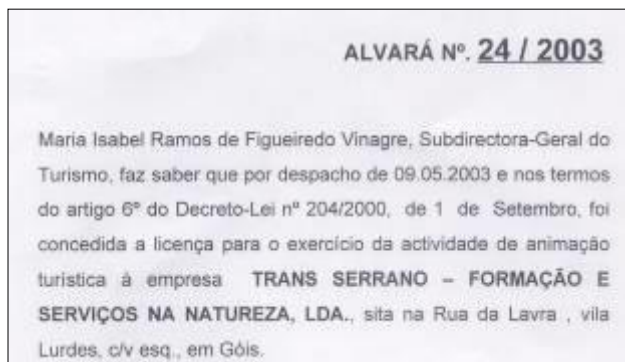
Foram feitos os primeiros autocolantes, folhetos e t-shirts. A empresa teve um crescimento de 15%, no primeiro ano que esse registo foi feito.

Ainda neste ano tivemos um 2º projecto aprovado no programa LEADER + ADIBER com o projecto "Beira Serra – Serra de Aventura e Lazer" em 11 de Fevereiro de 2003.

Foi um ano importante, porque passámos de um funcionário para 3 com a contratação da Sandra Marques (sócia) e o Fernando Romão, que o tínhamos conhecido no ano anterior na QUERCUS.

Em 24 de Janeiro tivemos a primeira reunião sobre as Aldeias do Xisto com o Armando Carvalho que viria mais tarde a dar muitos frutos e a ser uma das imagens de marca da empresa e da região.

De 5 a 12 de Agosto organizámos a primeira expedição do rio Douro em canoa. Foi mais um momento épico da empresa. Fruto da inexperiência e do insuficiente conhecimento do território, a actividade provocou um grande desgaste nos monitores, que conseguiram ainda assim fazer com que tudo corresse bem e que fosse a primeira de muitas expedições. Foi ainda o primeiro ano em que trabalho para uma agência de viagem estrangeira iniciando assim a internacionalização da empresa e que iniciámos as descidas nocturnas em canoa no rio Mondego.



## 2004 – o ano da estabilização

Em 2004 a Trans Serrano adquiriu mais algum equipamento de canoagem, uma viatura de 9 lugares e um atrelado de carga. Tivemos cerca de 7.500 participantes durante este ano, tendo o volume de negócios crescido 20%. Este aumento da capacidade em termos de recursos humanos permitiu um crescimento sustentável e um maior profissionalismo e organização.

Foi o ano em que iniciámos as sessões de observação de aves no Baixo Mondego, a primeira caminhada na Serra de Estrela, a primeira descida do rio Vouga, a primeira rota da fartinha em Penacova e a primeira expedição em canoa no rio Tejo. Foi também o início da Associação Lousitânea, com a qual a Trans Serrano teve uma parceria muito estreita desde o início, funcionando sempre como seu suporte.

Em Setembro de 2004, abandonamos as antigas instalações na rua do forno, passando para uma garagem em S. Paulo em Góis, uma zona mais movimentada e com maior visibilidade. A partir deste ano, os Goienses começam a reparar que existimos.

Foi o ano em que organizámos mais colónias de férias em Gouveia e Góis.



## 2005 – O ano de carregar as baterias

No final do ano de 2005, a empresa candidatou-se e viu aprovado um projecto de investimento no âmbito do Programa de Animação das Aldeias do Xisto no valor de 75.000€. Adquiriu uma viatura todo-o-terreno de 9 lugares, bem como novo equipamento de escalada, paintball, orientação e uma torre de aventura. Neste projecto foi ainda aprovada uma campanha de promoção com stand up, folhetos, cartazes, tarjas, decoração das viaturas.

Tivemos cerca de 6.500 participantes durante este ano. Foi um decréscimo do número de participantes, mas que não teve correspondência ao nível do crescimento do volume de negócios que cresceu 15%.

Foi o ano em que a Cláudia Almeida e o Valdemar Maria começaram a trabalhar com a Trans Serrano tendo a Cláudia iniciado um estágio curricular.

A Trans Serrano fez ainda parte do programa de formação de monitores de empresas de desporto aventura do Pinhal Interior, tendo 2 sócios participado como formadores e onde esmagadora maioria dos nossos monitores frequentaram um Curso de Animadores para Empresas de Animação Turística, e ainda um Curso de Canyoning de nível II contratado especificamente para a empresa. Este projecto foi financiado a 100% pelo Projecto das Aldeias do Xisto, tendo funcionado durante 2005 e 2006



## 2006 – O melhor ano de sempre da empresa

Em 2006 Tivemos ainda 5 estagiários na empresa.

2006 foi ainda o ano do Programa de Animação da Rede das Praias Fluviais do Pinhal Interior tendo organizado e participado, directa ou indirectamente, na animação de 21 praias fluviais durante 5 dias cada, com jogos tradicionais, parede de escalada, canoagem e insufláveis. Projecto decorreu entre os meses de Junho e Setembro.

Foi implementada uma rede de promoção da empresa em toda a hotelaria e restauração da região. Essa promoção começou a dar frutos ao recebermos um aumento considerável de hóspedes dessas unidades.

A empresa teve um crescimento ao nível do volume de negócios muito assinalável com cerca de 30% e um crescimento de cerca de 40% no número de participantes em actividades para cerca de 9.000 pessoas. O grupo médio de participantes nas actividades foi de cerca de 23 pessoas. Não foram contabilizados os participantes.

Actividades novas que foram implementadas e divulgadas tiveram uma expressão considerável, como o canyoning, a parede de escalada e os passeios de jipe na Serra da Lousã.

Foi o ano em que implementámos a parceria com o Hotel Meliá da Lousã, realizando alguns programas educacionais com a Região de Turismo do Centro. Fizemos a primeira expedição pedestre aos Picos da Europa. De 6 a 11 de Agosto organizámos a primeira expedição em canoa no rio Minho e na Serra da Lousã iniciámos os programas de observação de veados e à brama.

Alguns dos nossos monitores iniciaram a formação técnica em canyoning na Desnível. Foi o ano do primeiro canyoning com clientes na ribeira da Pena.

Este ano começaram a colaborar connosco o Luís Martins e o Pedro Claro.



## 2007 – ano de recuperar energias

Em 2007 tivemos 5 estagiários que tiveram um diferimento no tempo muito interessante, ocupando praticamente todo o ano.

As parcerias com as diversas unidades hoteleiras começaram a dar frutos e foram muitos os clientes que vieram por esta via.

A Trans Serrano foi convidada para os órgãos sociais da ADXTUR futura organização que supervisionará os projectos e programas da Rede das Aldeias do Xisto. As visitas temáticas no âmbito das Aldeias do Xisto têm aumentado consideravelmente.

Pela primeira vez foram realizadas Rotas do Azeite durante os meses de Janeiro e Fevereiro. Foi feito o primeiro trekking invernal na Serra da Estrela.

Este ano marca o início do funcionamento do novo site [www.transserrano.com](http://www.transserrano.com) elaborado pela Alva Design através da Winy Schalke.

Foram realizadas diversas acções de formação interna ao nível do canyoning, manobras de cordas, canoagem, caminhadas e passeios de jipe, envolvendo um grupo de cada vez mais jovem e oriundos de Góis.

Participámos pela primeira vez em eventos nacionais de canoagem como o Encontro de Canoagem do rio Ceira e outros, em parceria com a Companhia das Águas.

Foi ainda um ano em que as actividades realizadas com operadores ou clientes estrangeiros teve um aumento muito significativo, mostrando que o caminho da internacionalização deverá ser aprofundado nos anos seguintes, assim com os serviços de animação para empresas em parceria com os Hotéis da região.

Das parcerias mais significativas realizadas durante este ano, podemos destacar a realizada com o Palace Hotel do Buçaco e com as Pousadas de Portugal. A outro nível as parcerias com a UPAJE e a Muitaventura tinham efeitos positivos. Intensificou-se contactos e programas com operadores internacionais como a Liberty, a Wikinger Reizen, a Tours For You e a Geotur.

Pela primeira vez estivemos presentes na concentração de Góis com a nossa parede de escalada e slide.

Em termos de profissionais foi o ano em que o Nuno Araújo um dos mais antigos colaboradores, terminou a licenciatura em Desporto e realizou um estágio profissional na Trans Serrano.

Foi o ano em que tivemos mais clientes. Foram no total mais de 9.000 pessoas em actividade.



## 2008 – um ano condicionado pela crise...

Foi o ano em que diversificámos as ofertas de canyoning com os rios Lordelo e Teixeira, procurando assim ir ao encontro da crescente procura por esta actividade. Organizámos formação em canyoning para a ESEC e fizemos a primeira oficina de esquimotagem.

Com a mudança da Lousitânea para a Aigra Nova iniciaram-se um conjunto muito diversificado de programas nas Aldeias do Xisto nomeadamente o Atelier das Tradições e da Ruralidade, o percurso pedestre Tradições do Xisto e os programas relacionados com a Maternidade de Árvores que foram vendidos pela empresa.

Adquirimos os serviços de uma nova empresa de contabilidade a Desconta com sede em Figueiró dos Vinhos.

Organizámos pela primeira vez em parceria com a Lousitânea programas educacionais na Serra da Lousã.

No final do ano de 2008, início de 2009 adquirimos a Quinta dos Sanches onde será implantado o futuro Parque Aventura Terras do Xisto – uma propriedade com 15.000m<sup>2</sup> junto à Praia Fluvial e Ponte Joanina de Góis.

8.500 pessoas em actividades, embora representando uma descida, não implicou uma descida no volume de negócios que se manteve estável.

O ano ficou marcado pela participação na Latada de Coimbra, com um slide de 300 metros de uma margem a outra junto à ponte de Santa Clara, uma estrutura impressionante, instalada com o patrocínio da Mega FM.

## 2009 – o início do Projecto de Parque Aventura

É o ano marcado pelo aniversário dos 10 anos da empresa, comemorado com um jantar no dia 16 de Agosto de 2009 com cerca de 50 participantes no restaurante Retiro dos Sabores em Góis.



Neste ano organizámos o primeiro canyoning com clientes no rio Frades. Marca a saída do Fernando Romão da empresa após 6 anos de relacionamento profissional e de amizade connosco. Substituímos pela Anabela Valente, mais uma para-queda que aterra em Góis vindo de Lisboa, mas que veio dar uma nova alma profissional ao escritório. Marca o início das colaborações do Álvaro Trindade e do Pedro Martins, mas também do Afonso, do Bernardo e da Diana, esperanças para o futuro.

Ano em que “inventámos” uma actividade nova, a caminhada aquática no rio Ceira que teve ao longo do ano vários grupos clientes e que achamos que será uma das actividades de maior atracção nos próximos anos.

Foi um ano com muitas actividades com mais de 10.500 pessoas em actividade ao longo do ano.

## Uma equipa de colaboradores... uma família

O espírito de grupo, a camaradagem e o carácter familiar que existe no seio dos colaboradores e donos da empresa fez com que desde o início se tenha organizado um fim-de-semana da Trans Serrano com as seguintes localizações e datas:

- 8,9 de Dezembro de 2001 – Idanha-a-Nova
- 2002 – Castanheira de Pêra
- 2003/2004 – Marvão
- 2004/2005 - S. Pedro de Moel
- 2005/2006 – Melgaço
- 2006/2007 - Mira
- 2007/2008 – Gouveia
- 2008/2009 – Góis
- 2009/2010 – S. Pedro do Sul

A próxima será organizada na Somália.

## Trans Serrano... uma escola para a vida!

Têm sido muitos os estagiários a frequentar estágio e a obter formação curricular na Trans Serrano. Já passa ao longo dos 10 anos de história de 35 estagiários sendo que alguns deles vão permanecendo depois do estágio como colaboradores na empresa.

2004 (1 estagiário) – ESEC – Daniel (GARFIELD)

2005 (5 estagiários) – EHTC – Hugo Duarte (Mr. Blue Eyes), Hugo Governo / ESEL – Claudia Almeida / ESEC – Hugo Ervedal e Jorge Ferreira

2006 (3 estagiários) – ESTH – Bruna e Xana (Rainha da Banana) / ESEC – Freitas

2007 (4 estagiários) – ESTH – Sérgio e Alexandra Nobre (Rainha da ...) / ESEC – Ervedal (a voz do tramagal), Teresa (bebé)

2008 (3 estagiários) – ESEC – Paulo Nabais e Mariana / ESTH– Zé Dias

2009 (10 estagiários) – ESEC – Pedro Silva e Ana Freitas, Alexandre Novais (Ken) / EPL – Silvia Cardoso / ESA – Vera e Joana / ESAC – Carlos Gomes e Filipe Santos/ ESTH – Diogo e Fabio  
2010 (9 estagiários) – EPTOLIVA – Tânia / ESPS – Tiago Dias e Tiago Almeida/ ESEC – Licurgo, David Santos, João Oliveira, Carina Silva / Activar – Teresa / EPL – a designar

## Estes 10 anos não foram só alegria...

... houve também alguns desastres:

- 2001 – Telmo faz nova pintura carro da Cristina
- 2002 – Fernando destroi o seu jipe contra poste ao serviço da Trans Serrano
- 2003 – Nuno torna a traseira da pick up mais aerodinâmica
- 2004 – Paulo destroi dianteira pick up a 2km/hora
- 2005 – Reboque das canoas ganha vida própria... até logo!
- 2005 – Sandra capota transit a 10km/hora
- 2006 – Cláudia cria novo design ao clio
- 2007 – Árvore encontra a Toyota na EN2
- 2008 – Valdemar descobre como circular de lado no asfalto com o jipe
- 2009 – Ken e a pick-up são atropelados por motociclista que pensava que estava em Inglaterra porque ia a conduzir na faixa contrária. É também o ano em que a Cláudia dá um look novo à dianteira da Toyota.

## Os nossos clientes ao longo destes anos

Alguns dos clientes com quem temos trabalhado, instituições e empresas:

- diversas Câmaras Municipais (Amadora, Góis, Oleiros, Pampilhosa da Serra, Oliveira do Hospital, Nelas, Odemira, Tábua, entre outras)
  - diversas casas de pessoal e grupos desportivos (IEFP, TMN, STEC, Valorsul, Anacom, Axa Seguros, Sindicato Bancários Sule e Ilhas, Galp Energia, Clube PT, Millennium BCP, Caixa Crédito Agrícola, BPI, STET, Sindel, entre outras)
  - empresas como RTP Multimédia, Caixa Geral de Depósitos, Montepio Geral, ISQ, Banco Big, GE capital, Nike, Astrazeneca, Valentim Carvalho Televisão, Health Club em Movimento, Afinsa, Universidade de Coimbra, Autoeuropa, bernardo e Ventura, Biosáude, Circuncentro, Deloitte Consultores, Dilufrio, Ericsson Telecomunicações, Farbeira, Flexitel, Ikea, Pionner, Itelcar, Jonhoson & Jonhoson, Laboratórios Vitória, London General Insurance Company, MAN, MDS – corrector de seguros, Milupa, NCL Transitários, Nike, Optifone, Portucel, Promo, PT Inovação, Prosegur, Ribatagus, SASE – águas da Serra da Estrela, Hotel Palácio da Lousã, SGG, Rádio Renascença / Mega FM, Tesa Portugal, Tolife, Udifar, Woodchester Rent
  - Colégios e escolas (Colégio dos Maristas, EB 2,3 Gafanha da Nazaré, Escola Alemã de Lisboa e do Porto, Lar da Criança, Casa Pia de Lisboa, Oficinas de S. José)
  - Insituições (ACM de Lisboa, da Beira Serra e de Coimbra, Pranima, Santa Casa da Misericórdia da Amadora, Santa Casa Misericórdia de Cascais, Lisboa e Pampilhosa da Serra, Caritas Diocesana de Setúbal, Programa Escolhas, Grupo Aprender em Festa, Instituto de Apoio à Criança, Serviços Sociais do Ministério da Educação, Saúde e Trabalho)
  - Agências de viagens (Templar, Aba Viagens, Team Quatro, Escalatur, Geotur, Nova Equador Internacional, Rotas Ibéricas, Soltropico, Top Atlântico, Tours for you, Viagens Abreu, Wedo Travel)
  - Associações Académica (Universidade Católica, Universidade de Coimbra, ESEC Porto)
  - grupos de escoteiros da AEP e CNE
  - operadores internacionais (Anders Reizen, Wiking Reizen, Liberty Internacional)
  - Região Turismo do Centro e ATCP / ARPT
- Entre muitos grupos informais de amigos, casais e famílias.